



**Procedura comparativa per il conferimento di n. 1 incarico individuale, con contratto di lavoro autonomo, di natura occasionale**

**Codice procedura 20/13**

IL DIRETTORE

visto l'art. 7 comma 6 del D. lgs 30 Marzo 2001, n. 165/ 2001;

visto lo Statuto dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" emanato con D .R. del 16 novembre 1999;

Visto il Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" , reso esecutivo con D. D. n.768 del 12/08/2008

visto il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità emanato con D. R. 23 luglio 2002;

DISPONE

**Art. 1**

**Oggetto dell'incarico**

E' indetta una procedura comparativa pubblica, per titoli, per il conferimento di n. 1 incarico individuale, con contratto di lavoro autonomo, di natura occasionale, per lo svolgimento delle seguenti attività : traduzione dall'italiano all'inglese del saggio intitolato della prof.ssa Orsatti "I tre poemi romantici di Nezami e la tradizione della risposta a Nezami2, c.a 266 cartelle

**Art. 2**

**Durata luogo e compenso dell'incarico**

L'incarico avrà la durata di 30 giorni. La prestazione verrà resa presso il domicilio del prestatore.

La copertura finanziaria dell'incarico è data dai fondi per la ricerca Ateneo 2012, Responsabile Scientifico Prof.ssa Paola Orsatti.

Il corrispettivo stabilito per l'attività è di € 2771,00.

Il compenso si intende al lordo sia degli oneri a carico del prestatore che degli oneri a carico dell'Amministrazione.

**Art. 3**

**Requisiti di partecipazione**



essere di lingua madre inglese;  
avere una formazione letteraria (laurea in materie letterarie, o comprovata attività di studio e ricerca in ambito linguistico-letterario).  
I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione della domanda di partecipazione.

#### **Art. 4**

##### **Domanda e termine di presentazione**

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta libera e indirizzate al Direttore del Dipartimento Istituito Italiano di Studi Orientali, dovranno pervenire alla Segreteria del Dipartimento entro il 10 gennaio 2014 alle ore 12:00 all'indirizzo e-mail: [iso\\_concorsi@uniroma1.it](mailto:iso_concorsi@uniroma1.it).

Nella domanda i concorrenti dovranno indicare il codice della procedura selettiva e dichiarare, sotto la propria responsabilità, a pena di esclusione dalla procedura selettiva:

- a) il nome e cognome;
- b) la data ed il luogo di nascita;
- c) la propria cittadinanza;
- d) la laurea posseduta, la votazione riportata, nonché la data e l'Università presso cui è stata conseguita;
- e) gli altri titoli accademici posseduti con la data e l'Università presso cui sono stati conseguiti;
- f) l'equipollenza dei titoli qualora conseguiti all'estero;
- g) il curriculum della propria attività scientifica e professionale;
- i) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso. In caso contrario va riportata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- h) il domicilio e il recapito, completo di codice di avviamento postale, e di indirizzo di posta elettronica al quale si desiderano che siano trasmesse le comunicazioni relative alla presente procedura comparativa.

Il candidato dovrà allegare alla domanda le pubblicazioni attinenti l'oggetto dell'incarico e l'elenco delle proprie pubblicazioni.

#### **Art. 5**

##### **Commissione esaminatrice**

La commissione esaminatrice sarà nominata con apposito Decreto del Direttore del Dipartimento.



**Art. 6**

**Selezione**

La selezione sarà per titoli.

Il giudizio della commissione è insindacabile nel merito.

**Art. 7**

**Conferimento dell'incarico**

L'incarico sarà conferito previa approvazione degli atti da parte del Direttore di Dipartimento.

**Art. 8**

**Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento e trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione e dell'eventuale procedimento di conferimento dell'incarico.

Roma, 20/12/2013

Prot. 5148 pos. 1/9

Il Direttore del Dipartimento

Prof. Matilde Mastrangelo

